

## Afonso Soares Sarraça

### Rubrica

*Afonso Soares Samça fez esta cantiga d'escarnh'e mal dizer e diz assi.*

Por en Tareija Lópiz nom quer Pero Marinho:  
pero x'el é mancebo, quer-x'ela mais meninho.

Nom casará com ele nem polos seus dinheiros,  
e esto sabem donas e sabem cavaleiros,  
ca dos escarmentados se fazem mais ardeiros.

Por en Tareija Lópiz nom quer Pero Marinho:  
pero x'el é mancebo, quer-x'ela mais meninho.

Nom casará com ele pola cobrir d'alfolas,  
nem polos seus dinheiros velhos que tem nas olas;  
o que perdeu nos alhos quer cobrar nas cebolas.

Por en Tareija Lópiz nom quer Pero Marinho:  
pero x'el é mancebo, quer-x'ela mais meninho.

Nom casará com ele por ouro nem por prata,  
nem por panos de seda, quant'é por escarlata,  
ca dona de capelo de todo mal se cata.

Por en Tareija Lópiz nom quer Pero Marinho:  
pero x'el é mancebo, quer-x'ela mais meninho.

### Nota

Em B, único ms. a incluir a rubrica e, portanto, o nome completo do trovador, parece ler-se *<i>Samça</i>*. Resende de Oliveira, com justificadas razões (um Afonso Soares Sarraça aparece, de facto, no *<i>Livro de Linhagens</i>* do Conde D. Pedro), identifica-o como Sarraça, nome que não é impossível que seja, de facto, a leitura correta da rubrica.

### Texto de referência

Samça

Tipo

Leitura

Referências bibliográficas

<sup>1</sup> Oliveira, António Resende de (1994), *Depois do espectáculo trovadoresco. A estrutura dos cancioneiros peninsulares e as recolhas dos séculos XIII e XIV* Lisboa, Edições Colibri

[cantigas-stag.square-bit.com](http://cantigas-stag.square-bit.com)

© 04/02/2026